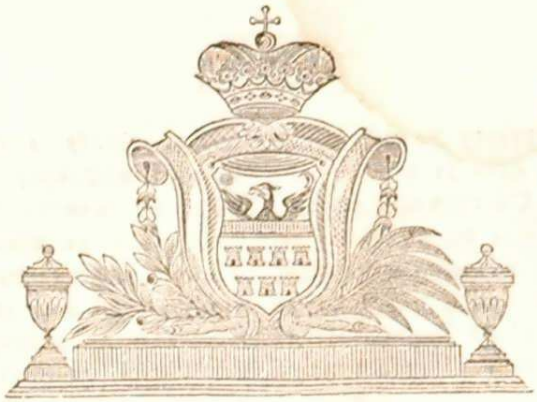
Прецъл ачестей Фоі дін привінц къФо́еа пентръ мінте ініме ші літератъре есте пе ън жъмътате де ан къ поща 2 ф. 24 кр., фърь поще 2 ф. 8 кр. арг. Пентръ анунціърі се плътеск пънь ла 6 рындърі 8 кр. де ачі анеъс 1 кр. арцінт де ън рынд.



№. 43. 1840.

(CU PREA'NALTA VOIE.)

GAZETA DE TRANSILVANIA.

Brashov, 20. Octomvrie.

Ънгаріа.*)

Пеща Окт. 15. Зілеле фрігъроасе ші плоіоасе дін Септ. анторзіарь кълесъл де вій, анкът ачелаш се анчепъ нъмаі ан 5 Окт; родіреа є де міжлок, мъстъл маі тързіъ є маі бън. — Да подъл де ланц се лъкрь къ деадінсъл.

Ріма Сомбат Септ. 1840. Ън іобаціъ а домнълъї К., дзаъ ампротіва ачелъіаш ла комітат о плънсоаре (жалбь); кътъва бреме дъпъ ачеа поменітъл стъпън кълъторі ла мошіа са Тісолц, ънде лъкъіеа іобаціъл каре ал пърясе; ал кіямъ аннаінтеа са, ал антребаь къ аспріме ші къ амерінцърі, чіне іаъ скріс інстанціа? Църеанъл ангрозіт респънсе, къмъ ачеа ар фі скріс де ансъш ал съъ фіъ, каре є адвокат. Че фаче ла ачеаста стъпънъл де мошіе, каре ціне ші ън пост пъблік? Ел пріімеще пе адвокатъл ан одаіеа са антжіъ къ маі мълте пълмі, дъпъ ачеа порънчі ка хаідъчіі съі ан къртеа са, аннаінтеа мълціме адънате съі трагъ чінчі бецеі! — Комітатъл порні процес кріміпал ампротіва ачелъї домн. — Антжмплареа ачеаста нїо фаче къноскът маі антжіъ газета ънгърească дін Пеща Jelenkor, ші есте къ атъта маі ансемнатъ ан окіі ноштрій, къ кът ънеле нелеціърі ка ачестеа пънь акъма нъ щім съ се фі пъблікат бреодатъ ан Ънгаріа прін газете.

Цара Ромжнеаскъ.

Газетеле ромжнещі прекъм ші кореспондінцеле не ворбеск пентръ о кълъторіе а Мъріеі Сале Домнълъї стъпжніторіъ дін капітал пе ла Цітъцъ пе дънъре ла Бръіла, прекъм ші деспре ферічіта Са антоарчере ла 4 Окт. к. в. ан Бъкърещі. М. Са, прекъм алтъдатъ аша ші акъм лась ан кълъторіе 'шї ърме де лібералітате.

Търчіа.

Ан 4 Окт. се събскрісе ън трактат ноъ де негоц, антре Търчіа ші Спаніа.

Гъбернъл търческ есте къпрінс фърь анчетаре а тріміте ан Сіріа тръпе, арме, мъніціе. Жърналъл де Смірна, пентръ ън артікол бътъмъторіъ асупра гъбернълъї франціозеск есте опріт пе бреме де доаь лъні.

Монітеръл Отоман фаче къноскът, къмъ дъпъ че нъ де мълт с'ар фі слобозіт ші ан Търчіа банкноте Сехім нъміте пе бреме де опт анї ші пентръ ън капітал де 32000 пъндї (16 міліоане піастрій адекъ леї), каре адък 4000 пъндї (доаь міліоане) камъте, маі де кърънд с'аъ сокотіт а фі требъінчос, ка съ се маі слободъ Сехіме пъртъторе де 6000 пъндї камъте, адекъ къ тотъл ън капітал де 80 мій пъндї (40 міліоане леї). Ан ърма ачестеіа с'аъ хотърът а

*) Дд. Четіторі вор авеа бънътате а андрепта грішала фъкът ан нръ трекът съпт „Ънгаріа“ ші ан рындъ 12 ші 15 ан лок де: „Епіскоп діецезан гріко-нъніт Іосіф де Жівковіч“, а четі „Епіскоп діецезан а Верщълъї гріко-нъніт Іосіф де Раіачіч“.

bjbv

се де ѧн локꙋл банкнотелор де маї наінте алтеле маї мічї ші маї лесне де пꙋртат ѧнсемнате кꙋ іскълітꙋра Сꙋлтанꙋлꙋї, де 50, 100 ші 250 леї. Сехімеле съ чіркꙋлезе ѧн тоате провінціїле тꙋрчещї ѧнтокма ка металꙋл, ші даждеа ѧнкъ съ се поатъ плъті кꙋ де ачелеа. Орї чіне ла вістіеріа ѧмпърътеаскъ, ѧндатъ съ поатъ пріімі банї гата пентрꙋ еле.

Оланда.

Хаага 7 Окт. Ѧн ачеастъ зі Маіестатеа Са ріга Оландеї Вілхелм I. ѧн четъцꙋіа са Лоо фъкꙋ́ абдікаціе (лепъдаре) соленъ де трон, кіемѫнд ѧн локꙋл съꙋ пе Вілхелм II. фостꙋл прінц кліроном ал короанеї (кꙋм се нꙋмеще де Ораніа). Ачеастъ скімбаре де ші се поате зіче деа дрептꙋл а фі прічінꙋітъ прін адѫнчіле бътрѫнеце а ріцїї, тотꙋш ѧн времіле ноастре вені ѧн оарешкаре прівінцъ неащептатъ. Депꙋнереа омаціꙋлꙋї, адекъ а жꙋръмѫнтꙋлꙋї де кредінцъ се ва фаче ѧн Амстердам (къпітала) дꙋпъ патрꙋспрезече зіле. Треї прокламъції: ꙋна вестітоаре де абдікаціа фъкꙋтъ, а де́а де кътре Вілхелм II. арътътоаре де сꙋіреа са ла трон ші а треіа ѧнтърітоаре де тоате дерегъторіїле чівіле ші мілітаре с'аꙋ фъкꙋт лъкꙋіторілор ѧн зіоа ꙋрмътоаре кꙋноскꙋте.

Сіріа ші Єгіптꙋл.

Іатъ че не ѧмпъртъшеще Обсерваторꙋл аꙋстріан дін драма ноаъ де ръсбоїꙋ, вреднік де кредінцъ: „Адміралії Stopford ші Бандіера лъсаръ ѧн 6 Септ. портꙋл Александріеї порнінд кътре Сіріа, чел дін тѫїꙋ кꙋ доаъ лінії ші кꙋ ꙋн бріг, чел дін ꙋрмъ кꙋ доаъ фрегате; — ѧн фацъ кꙋ Александріа ремасеръ доаъ лінії єнглезещї ші о фрегатъ, ші о корветъ аꙋстріакъ, каре єра ѧнсърчінате а пъзі флота єгіптеанъ ангіратъ ѧн порт. — Ѧн 9 дꙋпъ амїазї ꙋніта флотъ англо-аꙋстріакъ арꙋнкъ́ ангіреле ѧн портꙋл дела Баірꙋт, ꙋнде комодорꙋл єнглезеск Напіер се афла де маї наінте кꙋ шасе лінії єнглезещї ангірате, ші патрꙋ дін ачелеа єра ашезате ѧн депъртаре де четате треї пътраре дін о пꙋшкътꙋръ. К. к. корветъ „Ліпсіа," ѧнкъ арꙋнкасе ангіреле апроапе де четате. — Корвета францозеаскъ „Діліжан" ші брігꙋл „Бꙋгемвіл" ѧнкъ єра ѧн порт. Тоцї консꙋлії ші єꙋропенії лъкꙋіторї ѧн Баірꙋт пъръсісеръ четатеа тръгѫндꙋсе ѧн коръбіїле де ръсбоїꙋ: Четатеа Баірꙋт ші цінꙋтꙋл єї, єра кꙋпрінсъ де 8 пънъ ѧн 10 мії трꙋпе єгіптене, сꙋпт команда лꙋї Соліман Паша. Арміа лꙋї Ібрахім Паша се афла ѧн шесꙋріле Челесіріеї ѧнтре Балбек ші Цахле, ші єл сінгꙋр ѧнтрепрінсе рекогніції (адекъ іспітірї мілітърещї) ѧн цінꙋтꙋл дела Баірꙋт. Соліман Паша єра ресігнат а апъра четатеа, іар де кꙋмва тотꙋш ар фі сіліт а о лъса, сокотеа съ арꙋнче ѧн аер четъцꙋіле челе векї ші а се ретраце ла ꙋн лок маї ѧннал бꙋн де апъраре, ꙋнде ші єра ашезате 30 тꙋнꙋрї, де ꙋнде авеа нъдежде, а ѧмпꙋшка асꙋпра трꙋпелор връшмъшещї че вор фі єшіт пе ꙋскат, ші але алꙋнга дін четате. — Л 10 дімінеаца коръбіїле де ръсбоїꙋ фъкꙋръ о мішкаре ценералъ ка ші кꙋм ар вреа пела деосібіте пꙋнктꙋрї а скоате трꙋпе ла ꙋскат. Тоате коръбіїле тꙋрчещї де ръсбоїꙋ, патрꙋ васе де абꙋр єнглезещї ѧнкъркате кꙋ трꙋпе тꙋрчещї ші кꙋ педестріме єнглезеаскъ де марінъ єшіръ ла ꙋскат 10 мілꙋрї дела Баірꙋт спре норд ѧнтре сатꙋл Цїꙋніе ші ржꙋл Келбеꙋ фъръ чеа маї мікъ педекъ, пентрꙋ къ Соліман Паша се пъреа къ с'ар фі прегътіт а се ѧмпротіві ла о дескъркаре де ла Баірꙋт спре сїꙋд. Трꙋпеле фꙋсеръ ѧмпърціте пе ꙋн деал, пе акърꙋї міжлок єсте дрꙋмꙋл кътре Лібан; ачеастъ десбаркаре аре скопꙋл а дескіде комꙋнікаціа кꙋ лъкꙋіторії мꙋнтелꙋї. — К. к. фрегатъ „Геріера" корвета „Ліпсіа" ші к. к. фрегатъ „Медеа" се ашезасеръ ѧн фацъ кꙋ ꙋн под дін жос де Баірꙋт, ѧн о лініе кꙋ коръбіїле єнглезещї де лініе. Тоатъ зіоа цінꙋ́ фокꙋл кътре тоате пꙋнктꙋріле ꙋнде се аръта трꙋпе єгіптене. — Ла 11 адміралії Стопфорд ші Бандіера трімісеръ о провокаціе кътре Соліман Паша, ка съ дешерте локꙋл, ші съ нꙋ версе сѫнце фъръ фолос, ѧнсъ єл респꙋнсе, кꙋмкъ нꙋ поате съ факъ дестꙋл черерії. Ѧнтр'ачеea гарнізолꙋл єгіптеан се пърꙋ́ а се фі трас дін четате ѧн ноаптеа дін 10 спре 11, фіїндкъ дін коръбіїле де ръсбоїꙋ нічї ꙋн солдат нꙋ се ведеа ѧн ачеаш. — Ла 4 чеасꙋрї дꙋпъ амїазї, патрꙋ лінії єнглезещї ші к. к. фрегатъ „Медеа" ѧнчепꙋръ а бате четъцꙋіле кꙋ тоатъ пꙋтереа, пъзінд ѧнсъ ка четатеа пе кѫт се поате съ фіе крꙋцатъ. Дꙋпъ ꙋн чеас фокꙋл ѧнчетъ. Четъцꙋіле маї де тот фꙋсеръ дърѫмате. Пꙋцінеле тꙋнꙋрї, каре ста пе батеріїле єгіптенілор, аꙋ тъкꙋт некꙋрмат. — Ѧн 12 ші 13 коръбіїле орѫндꙋіте ѧнчепꙋръ дін ноꙋ а бате търіїле че маї ремъсесъръ, а кърії ꙋрмаре фꙋ, къ німік нꙋ маї ремасе статорнік. Стрікареа, каре єгіптенії ѧн зілеле ачеасте ѧн Баірꙋт ші афаръ дін ачеста оаꙋ пътіміт, се сокотеще ла 1000 морцї ші рѫніцї.

Ла 13 к. к. фрегатъ „Геріера" меарсе пофтітъ де Стопфорд ла лагърꙋл дела Цїꙋніе ші трꙋпеле аꙋстріаче де педестріме дін челе треї коребії маріне ле скоасеръ ла ꙋскат. К. к. корветъ „Медеа" кꙋ контреадміралꙋл Бандіера слобозі ангіреле ла 14 ѧн фацъ кꙋ ла-

bjbv

гърѣ. — Лагърѣл стѫ дін трей департиментурі; ѧн центрѫ (міжлок) се афлѫ 2700 трѫпе тѫрчещі; ла капетѫл де кътре норд ѫн алт корп тѫрческ де 3000 фечорі, амѫндоѫ сѫпт команда лѫї Селім Паша. Лагърѣл ѧндатѫ фѫ шѫнцѫіт. Поціція де кътре амѣзї оаѕ трѫпеле маріне англо- австріаче. Кътева касе ші бісерічі де аколо, а ле кърор зідурі сѫнт фоарте тарі, ші пе каре се ашезарѫ тѫнурі маі греле, ѧнглесніск апърарea, кѫ атѫта маі вѫртос, кѫ врѫшмашѫл ар трекѫі сѫ віе де ла мѫнці ѧн жос спре а о атака, ші фокѫл корѫбіілор де рѫсбоі, прекѫм ші фрегателе енглезещі де абур, каре се афлѫ ла цѫрмурe ѧнармате кѫ тѫнурі че арѫнкѫ глоанце де кате 80 фѫнці, іар фаче апропіerea фоарте грea. Ла 13 мартe ѫн дівізіон дін 240 енглезі кътре сатѫл чел ѧнтѫріт Цебел, каре апърѫ дрѫмѫл дела Тріполі спре Баірѫт; солдаціі албанезі ші єгіптені, карії цінea ѫн тѫрн тарe, тоатѫ зіоа се ѧмпротівірѫ кѫ ѧндѫржire, енглезіі абѫрѫ патрѫ морці ші 15 рѫніці, ѧнтре карії є ші ѫн офіцер. Ноаптea тѫрнѫл фѫ дешертат ші кѫпрінс де Мароніці армаці. — Ѧкѫзіторіі мѫнцілор він кѫ грѫмада ла мал ші ѧн лагер, спре а'шї кѫпѫта де аколо міжлоаче де апърare. Клерѫл Мароніцілор дін провінціа Кесрѫан, аѕ пофтіт а фі презентат ла командірѫл отоман. Сeара ачелаш клер фѫкѫ а се ілѫміна тоате бісерічіле ші мѫнăстіріле, спре семн де сѫпѫнere ачестеі провінції ші спре ѧнкѫрѣцътареа нородѫлѫї. Вмірѫл Ѧддѫлат, непотѫл ємірѫлѫї Бешір ші гѫбернатор а провінціеі Кесрѫан ѧнкѫ с'аѕ сѫпѫс. Мароніціі чеі ѧнармаці ѧнчеп а неодіхні пе єгіптені. Ѧн о ловіре ѧнтре авангарда лѫї Ібрахім ші ѧнтре Мароніці, єгіптенii ремасерѫ бірѫіцї. Патрѫ сѫте албанезі ші єгіптені се ѫнірѫ кѫ тѫрчіі. — Ібрахім Паша, кѫ ѫн корп алес фѫкѫ маі де мѫлте орі рекогніціе апроапе де лагăр, дар се беде кѫ лаѕ афлат кѫ мѫлт маі таре де кът сѫ'л поатѫ ісві, ші аша с'аѕ ретрас маі департе ла Мерѫба. Мароніціі спріжоніцї де ѫн баталіон тѫрческ нѫмѫлірѫ пе де лăтурі асупра трѫпелор лѫї ші ле алѫнгарѫ ѫн жѫмătate де час ѧндърпт. Десертерії ла єгіптені се ѧнмѫлцеск дін зі ѧн зі. Ібрахім Паша аре ла сіне ка ла 7700 ші алцї 7000 солдацї аї лѫї се афлѫ ла Соліман Паша ѧн Баірѫт. Despre ѫн марш кътре Константінопол ѧн ачесте ѧмпреџіърърі нѫ маі поате фі ворбă, атѫт пентрѫ кѫ єгіптенії аѕ трекѫ дестѫл ѧн Сіріа, кът ші пентрѫ кѫ зăпада ѧн ачeастă врeме а анѫлѫї ші ѧнчепе а акопері мѫнтеле Таврѫл. — Ла 19 ѫнтрѫ кѫ Їцет Мехемед Паша 1100 трѫпе тѫрчещі спре а ѧнтърі лагърѫл. Ѫлтѫл лѫкѫіторілор тот маі мѫлт се дескърѫ пентрѫ Сѫлтанѫл. Мароніціі се рескоалѫ пе тоате пѫнктурiле малѫлѫї сіріенеск де ла Кaіфa пѫнѫ ла Тріполі ші фак лѫї Ібрахім стрікăчѫнї сімціте. Саіда (векіѫл Сідон) фѫ ѧн 26 кѫпрінс кѫ асалт (Sturm) де кътре комодорѫл Напіер, 2000 єгіптені ажѫнсерѫ ѧн прінсоare. Єгіптенii сѫнт кѫ тотѫл дескурăцї.

Ѧдміралѫл Стопфорд ѧн скрісоarea са офічіалѫ пѫблікатѫ прін Газета де Лондон ші прін Обсерваторѫл австріан аратѫ маі віе а са мѫлцѫміре атѫт кѫ непрецетателе остенелі ші біне кѫмпътателе маневрe а комодорѫлѫї Напіер, кът ші кѫ преа пріетіноаса ѧмпреѫнă ѧнцелеџere ѧнтре кесарокрăіескѫл контреадмірал Бандіера ші ѧнтре Л. Са к. Ърхідѫкă Фрідерік каре ціне команда фрегатеі австріаче „Геріera;" пеste тот мъртърісеще Стопфорд, кѫмкă ескадра австріакă ѧн ачеле 10 зіле пліне де лăкрърі остѫнітоare аѕ фăкѫт челе маі марі слăжбе каре се пѫтea ащепта. Асемenea лаудă енглезѫл ші пе контреадміралѫл тѫрческ Валкер.

— Дін Александріа дела 26 Септ. се скріе ѧн Обсерватор, кѫмкă вестea despre скоатерea лѫї Мехемед Алі дін постѫлѫї прін Сѫлтанѫл, аѕ фăкѫт асупра ачелѫіаш пѫцінă мішкаре; іар рестѫрнѫл лѫї фѫ: ачеasта мі с'аѕ маі ѧнтѫмплат міе, ші ам нădежde кѫмкă ші астăзатă ва трече пеste мінe кѫ норочire. — Ѧндатă дупă ѫрмата кълăторіе а консѫлілор џенералі ѧн 23 Септ. Мехемед Алі цінѫ ла сіне ѫн сфат маре де рѫсбоі, ѧн ѫрма акърѫія ера сă іасе порункă ла флота єгіптеано-тѫрческă, ка ачeаш ѧн трі зіле сă порнеаскă а се лові кѫ флота аліацілор. Ѧнсă д. Кошелет консѫлѫл францозеск грăбі а десфăтăі пе Паша dela ачeastă ѧнтрепріндere аша прімеждіоasă ші се паре кă порунка дată де ші нѫ є ретрасă, амănată ѧнсă пѫнă маі тărзіѫ ѧн тоатă ѧнтѫмплarea есте. Дін депешеле бініте дѫї Кошелет ла 19 Септ. дін Паріс, се аратă кă Франца фăгăдуеще лѫї Мехемед Алі нѫмаі пріетінія са, іар нѫ ші інтермідіація (міжлочірea) де ѧнпăчуіre кѫ поarta. Че ва сă зікă ачeastă? —

Франца.

Ордонанца крăіască din 7 Окт. порунчеще адунarea камерії Паірілор ші a Депутацілор пе 28 Октомвріе 1840. De зіоа ачeastă се тем мѫлцї ка де о зі че поате адуче кѫ сіне челе маі кѫмпліте ѫрмърі жудекăнд дін ѫлтѫл попорѫлѫї францозеск, дупă кѫм се аратă ачeла пѫнă акѫма ѧн прівінца каузеї рăзбърітене, се беде кѫмкă Франціозіі нѫ воіеск a креде, кă дупă че єнглезіі

biby

вор кȣпрінде тоатъ Сіріа, съ маї вреа а єші дін ачеea вреодатъ, чі де аколо вор домні кътре Індіа ші тоатъ мареа медітеранъ; де алтъ парте мȣлцї францозї ѧн трактатȣл дін 15 Їȣліе *) нȣ вѫд алтъ де кѫт о коаліціе (ѧнсоціре) а челор патрȣ Пȣтерї спре а ставілі револȣціа францозеаскъ, каре німе пе лȣме нȣ о поате зіче а фі іспръвітъ, де кѫт нȣмаї ѧнчепȣтъ. Кѫчї адекъ дȣхȣл репȣблікан а ȣнеї пърцї маре де Францозї, кѫнд ѧшї ва перде єластічітатеа са? Ші че съ зічем деспре челелалте факції домнітоаре? — Жȣдекѫнд дін мішкъріле фъкȣте ѧн Паріс ла 12 Окт. прін череpea гардеї націонале ѧндрептатъ кътре Тіерс, се веде къ ачеаста дореще ръсбоїȣл дін тот сȣфлетȣл. Ѧнкъ ѧн 11 Окт. сеара се адȣнасе о мȣлціме де оаменї ла канчеларіа газетеї репȣблікане, „Націоналȣл" ші стріга: Ръсбоїȣ! жос кȣ Енглезії! жос кȣ forts detaché! Ачееаш мȣлціме венінд о патролъ бȣнъ дін гарда націоналъ, с'аȣ депъртат.

Лȣіс Бонапарте прін камера Паїрілор фȣ осѫндіт ла робіе пе тоатъ віаца ѧн четъцȣіеа Хам, ȣнде ші фȣ дȣс ѧн 7 Окт.

Сервіа.

Неѧнтрерȣпта мішкаре — аша скріе ȣнȣл дін 4 Окт. кътре Газета ȣнів. — Каре се веде ѧнтре Сѫрбї де ла скоатереа лȣї Мілош, є де парте де а се потолі. Мȣлцї партізанї де аї лȣї Мілош, ѧнтре карії мȣлте персоане кȣ вазъ, сѫнт прінші ѧн Бълград; мȣлцї дін ачеіа аȣ пъръсіт Сервіа, петрекѫнд ѧн провінціїле тȣрчещї вечіне, ші ащептѫнд мінȣтȣл, ѧнтрȣ каре ле ва фі слобод а єші ла ведере кȣ нъдежде пентрȣ ȣн резȣлтат бȣн. Атѫт ѧн Крагȣіевац кѫт ші ѧнафаръ домнеще немȣлцȣміре ѧнсȣш ѧнтре солдації тінърȣлȣї прінц. Ѧнтр'ачеea мȣлцї сѫнт де ачеа пърере, кȣмкъ о мѫнъ невъзȣтъ лȣкреазъ ѧн тоате църіле дела Дȣнъре, ба тȣрбȣрътоареа мішкаре а лъкȣіторілор ѧн Босніа ші ѧн Албаніа се паре къ ар вѫді о прегътіре де обще а тȣтȣрор провінціілор єȣропене а Тȣрчієї. — Ачелаш кореспондент аратъ, кȣмкъ нȣмърȣл солдацілор рȣсещї болнавї ѧн Севастопол, Одеса, Теодосіа шчл. ашезацї, ар фі ѧн єстімп де зече ор їмаї маре де кѫт алтъдатъ, скорбȣтȣл маї вѫртос фаче стрікъчȣнї, дін каре ȣнії воіеск а ѧнкеіа ла ліпса Хранеї солдацілор. Ачеаста кореспондентȣл о скріе кȣ прівінцъ ла каȣза ръсърітеанъ, де ла каре орї чіне веде, къ стареа Сервієї ѧнкъ атѫрнъ ѧнтр'ȣн кіп саȣ ѧн алтȣл.

*) Ѧн нрȣл трекȣт ла ф. 167 деа стѫнга ѧнкъ съ се чітеаскъ ѧн лок де 15 Їȣніе „15 Їȣліе."

Чензȣра ѧн Ȣнгаріа.

Пъреріле ші воінцеле пентрȣ рестрінцереа, слобозіреа, саȣ рідікареа кȣ тотȣл а чензȣреї де кърцї ші де жȣрнале ѧн Ȣнгаріа, нȣ є аша ноаъ кȣм ар гѫнді чінева. Діета ѧнсъ трекȣтъ, прекȣм алте обіекте, аша ші ачеста лаȣ адȣс ѧн о мішкаре маї віе. Лібертате деплінъ се череа пентрȣ теаск. Гȣбернȣл кȣм ам възȣт, респȣнсе, кȣмкъ ачеаста деокамдатъ нȣ се поате да, дін прічінъ маї вѫртос, къ націа н'ар фі коаптъ пънъ ла о асеменеа треаптъ; фъгъдȣіеще ѧнсъ, кȣмкъ дін парте'шї ва ѧнгріжі пентрȣ ȣшȣрареа чензȣреї. Баронȣл де Меднїанскі є кȣноскȣт ѧн Ȣнгаріа ка ȣнȣл дінтре чеї маї нобілї, маї кȣ дȣх, маї кȣ інфлȣінцъ ші маї бінекȣцетъторї магнацї. Ȣн операт єшіт де кȣрȣнд де ла дѫнсȣл ѧн прічіна чензȣреї, се поате зіче фоарте біне веніт пентрȣ тоатъ патріа. Че єсте скопȣл ачелȣіаш? Маї наінте де тоате, прінчіпȣл ценерал: а нȣ скріе німік че ар фі ѧнпротіва реліцієї, а статȣлȣї ші а моралітъції," а'л сȣбтраце дела волніка тълкȣіре а чензорілор. Аша дар че съ се факъ? Чензорї съ фіе ка ші пънъ ачі; ѧнсъ, орї че скрііторїȣ нȣ ва фі мȣлцȣміт кȣ чензȣра ȣнеї персоане прівате, ачела съ аїбъ кале де апелаціе ла колецїȣл де чензȣръ, каре ва ста дін ȣн презідент ші дін чінчї асесорї; ѧнтр'ачеea чензорȣл ва фі ѧндаторат а'шї да кȣвѫнтȣл пентрȣ каре нȣ сȣфере а се тіпърі кȣтаре лȣкрȣ, іар ла ѧнтѫмпларе де ѧндоіалъ ші єл сінгȣр съ чеаръ сфатȣл колецїȣлȣї. Скрііторїȣл не фіінд мȣлцȣміт нічї кȣ жȣдеката колецїȣлȣї, аре дрепт де а фаче апелаціе токма ла стъпѫніре. — Дін інстрȣкціа че се дъ чензорілор, поате чінева ѧнкіеа ла о сферъ де пȣблічітате фоарте маре.

ПРЕЦȢЛ БȢКАТЕЛОР ѦН БРАШОВ.
(ла 30. ОКТОМВРІЄ к. н. (Ѧн банї де валȣтъ.)

О гълеатъ де Ардеал.		Рф.	Крї
Чел маї фрȣмос	грѫȣ	7	42
„ де міжлок	грѫȣ	6	45
„ де жос	грѫȣ	6	24
Съкърец		5	48
Съкара		4	12
Орзȣл		4	—
Овъсȣл		2	15
Хірішка		4	—
Мълаіȣл		3	30
Кȣкȣрȣзȣл		4	30

РЕДАКТОР ГЕОРГІЄ БАРІЦ. ЕДІТОР ЇОАН ГЪТТ.

bibv